



Ceny Preisliste 2010



Die Preise in Euro nach dem aktuellen Kurs

Nocleg/Übernachtung	60,00 zł os. / pro Pers.
Dopł. do pok. jednoosob. / EZ-Zuschlag	20,00 zł
Dostawka / zusätzliches Bett:	
Dorośli / Erwachsene	50,00 zł
Dzieci / Kinder 3-10 lat	40,00 zł
Dzieci / Kinder 0-2 lat	bezpłatnie / kostenfrei
Śniadanie / Frühstück	20,00 zł
Obiadokolacja / warmes Abendessen	30,00 zł
Śniadanie + Obiadokol. / HP	50,00 zł
Śniadanie + Obiad + Kolacja / VP	70,00 zł
Wyżywienie dzieci 3-10 lat	50%
Verpflegung für Kinder 3-10 Jahre	50%
Pobyt z wyżywieniem HP lub VP od 7 dni	RABAT 5%
Aufenthalt mit HP oder VP ab 7 Tagen	RABATT 5%
Pobyt z wyżywieniem HP lub VP od 14 dni	RABAT 10%
Aufenthalt mit HP oder VP ab 14 Tagen	RABATT 10%

**Proszę nas odwiedzić i przekonać się!
Serdecznie zapraszamy!**

**Besuchen Sie uns und überzeugen
Sie sich selbst!
Wir laden Sie herzlich ein!**



*Wypoczynek oraz zdrowie
W Pałacyku w Świeradowie
Polska kuchnia wymienita,
Można najeść się do syta
Dobry serwis zapewniamy
W nasze progi zapraszamy!*



*Diesen Service, dieses Essen,
kann man dann schon nie vergessen
Echte Ruhe und Entspannung,
das ist unsere Einladung!*

*The service and food at Hotel "Pałacyk"
Will make your stay in Świeradów-Zdrój
Simply unforgettable
Totally restful and relaxing
This we promise you!*



PL 59-850 ŚWIERADÓW-ZDRÓJ
ul. Piastowska 9
Tel. 0048 75 7817535
Fax 0048 75 78 17 755
www.palacykswieradow.eu



Pałacyk



ŚWIERADÓW-ZDRÓJ
(Bad Flinsberg)
SPA



Hotel

- Zameczek z ponad 100-letnią tradycją w stylu „myśliwskim”
- Położony 100 m od centrum
- 16 pokoi 1, 2 - osobowych (z możliwością dostawki), łazienka + WC, TV-SAT, radio
- Parking prywatny
- Bar, restauracja, stylowy hol wypoczynkowy



- Ein kleines stillvolles „Jagdschlösschen“
- 100 m vom Zentrum entfernt
- 16 Zimmer (Einzel-, Doppelzimmer – Zustellbett möglich) DU/WC, TV-SAT, Radio
- Ausreichend Parkplätze vorhanden
- Bar, Restaurant, stillvolle Aufenthaltshalle



- Hunting lodge from the turn of the century
- Only 100 m from the town centre
- 16 single / double rooms (children bad),
- DU/WC, TV-SAT, Radio
- Private Parking
- Restaurant, Bar, public rooms with period furnishings

Restauracja

Specjalności naszej restauracji:

- Polska kuchnia domowa
- Potrawy z dziczyzny

Miejsce na grilla
Ogródek piwny



Spezialitäten unseres Restaurants:

- Polnische Hausküche
- Wildspezialitäten

Grillplatz
Biergarten



Our Restaurant specialities include:

- Local polish dishes
- Wild boar, deer, ect.

Barbeque
Beer garden

Zabiegi

- Masaże
- Okłady borowinowe,
- Zabiegi prądowe
- Inhalacje radonowe, jodo-bromowe
- Ultradźwięki
- Lampa sollux, itd.



- Massage
- Moorpackungen
- Strombehandlungen
- Radoninhalationen, Jod-Brominhalationen
- Ultraschall
- Solluxlampe, usw.



- Massages
- Fango-packs, Mud Baths
- Electro-Massage Therapy
- Radon Inhalation, Iodine-Bromine Inhalation
- Ultra-Sound,
- Infra-Red, Ultra-Violet, ect.